

Semja um Kaliningrad

Russland og ES samdust á fundi í Bruxelles mánadagin um, hvussu fólk í geiranum Kaliningrad skulu ferðast til Russlands, eftir at Póland og Litava eru vorðin limir í ES. Kaliningrad liggur millum tey bæði londini og kemur tí at liggja inni í ES-øki.

ES hevði kravt, at fólk í Kaliningrad, sum ætlaðu sær til Russlands, skulu hava eitt serligt ferðaloyvi, men tí kravinum hevur samveldið slept. Ístaðin skulu fólk

hava eitt ferðaskjal, sum gevur teimum heimild at ferðast ígjøgnum Litava og Pólanduttan eftirlit.

Á fundinum í Brusselles tosaðu partarnir eisini um at gera eina jarnbreyt úr Kaliningrad ígjøgnum Litava til Russlands. Semja var um, at verður ein tilík jarnbreyt gjørd, verður tað ikki neyðugt hjá fólki í Kaliningrad at hava ferðaskjal, skulu tey til Russlands at ferðast.

Letur grunni lønina

Svenski innflytararáðharrin, Jan O. Karlsson, hevur nú gjørt av at lata sína ráðharraløn fara í Grunnin til minnis um Olof Palme.

Ráðharrin hevur verið fyri nógvum ágangi í seinastuni, tí tað kom fram, at hann fær tveir mánaðarlønir. Onnur lønin er ráðharralønin, sum er 43.000 svenskar krónur um mánaðin, og hin er ein løn frá ES, sum er 80.000 krónur um mánaðin. Hesa lønina fær Jan O. Karlsson, tí hann undan sínari ráðharratið var ein av

teimum ovastu embætismonnunum hjá ES.

Jan O. Karlsson hevði ætlað at lata ráðharralønina fara í minnisgrunnin, men tað kann hann ikki gera, sigur grannskoðararætturin í Luxembourg. Rætturin kann ikki siga ES-lønina frá sær, og hann kann heldur ikki geva hana burtur. Tí valdi ráðharrin at lata sína ráðharraløn fara í Grunnin til minnis um Olof Palme.

Flýddu í flogfari

Kubanski flogskiparin Nemecio Alonso setti mánadagin alla sína familju upp í eitt lítið flogfar og setti síðani kós ímóti USA. Amerikanska radarskipanin varnaðist tað litla flogfarið og sendi jagara-flogfør at fylgja tí, til tað setti seg í Florida.

Flogfarið er av russiska slagnum Antonov-2 og er meiri enn 60 ára gamalt. Tað hevur bert sæti til flogskiparan og trý ferðafólk, men kortini eydnaðist tað Neme-

cio Alonso at hava sjei fólk við sær á ferðini til USA.

Kubansku myndugleikarnir hava biðið um at fáa bæði flogfarið og tey átta fólkinu aftur. Hildið verður, at teir fáa tað gamla flogfarið, men tey átta fólkinu fáa uppihaldsloyvi í USA.

Gates ímóti AIDS

Microsoft-stovnarin Bill Gates hevur gjørt av at lata góðar 700 milliónir krónur til stríðið ímóti HIV og eyðkvæmi í India.

Bill Gates kunngjörði sjálvur avgerðina mánadagin, tá hann var í India. Stuðulin er tann størsti, sum eitt einstakt land hevur fingið úr grunnum, sum Bill Gates og kona hansara Melinda hava stovnað.

Umleið 20 prosent av verkfrøðingunum, sum arbeiða hjá Microsoft, eru indarar, og Bill Gates hevur sagt, at fyrirtøkan hevur stóran áhuga í landinum. Hildið verður, at umleið fyra milliónir indarar hava HIV-smittuna, og metingar siga, at talið kann koma upp í 20 milliónir í 2010.

Irakska tingið segði nei

Tjóðartingið í Irak sýtti í gjár fyrri at góðkenna krøvini frá ST. Nú verður biðað eftir, hvat Saddam Hussein sigur

IRAK-KREPPAN

Arni Joensen:

Tjóðartingið í Irak samtykti í gjár einmælt at visa aftur krøvunum frá trygdarráðnum hjá ST um, at landið skal lata seg avvápna, og at vápnæftirlitsmenninir hjá ST skulu hava frítt at fara í landinum. Ein talsmaður hjá tinginum segði aftan á atkvøðugreiðsluna, at avgerðin var í samsvari við viljan hjá irkska fólkinum.

Tingið samtykti samstundis, at Saddam Hussein, forseti skal taka ta endaligu avgerðina um ST-krøvini. ST hevur kravt at fáa endaligt svar úr Bagdad í seinasta lagi fríggjadagin.

Elsti sonur Saddams Hussein, Uday, hevði annars mælt tjóðartinginum til at góðkenna krøvini hjá ST. Í einum brævi til tjóðartingið skrivaði hann, at tingið átti at góðkenna kravið um, at landið verður avvápnað, og at eftirlitsmenninir hjá ST fáa frítt at fara.



Limir í irakska tjóðartinginum við samtyktini hjá ST-trygdarráðnum. Aftan á orðaskiftið samtykti tingið einmælt at hava krøvunum hjá ST og at lata Saddam Hussein, forseta taka ta endaligu avgerðina

Brøður skipaðu fyrri bumbuspreinging

Løgreglan í Indonesia vil vera við, at triggrir brøður skipaðu fyrri bumbuspreingingini á Bali. Ein teirra er tikin

YVIRGANGUR

Arni Joensen:

Í síðstu viku tók lögreglan í Indonesia ein mann, sum síðani er skuldsettur fyri at hava verið høvuðsmaðurin aftan fyri bumbuspreing-

ingina á Bali, har meiri enn 180 fólk lótu liv.

Í gjár kunngjörði lögreglan, at hon er farin at leita eftir tveimum brøðrum hjá tí handtikna manninum. Løgreglan heldur, at teir báðir vóru eisini uppi í spreingingini, men fyrribils

verða teir skuldsettir fyri at hava brotið vápnalógina.

Talsmaðurin hjá lögregluni segði í gjár, at teir báðir brøðurnir verða væntandi tiknir um stutta tíð. Hann vildi tó ikki siga, um lögreglan veit, hvat teir fjala seg.

Mæla til felags ríki á Kýpros

ST er nú komið við einum uppskoti, sum skal loysa ta drúgvu kreppuna á Kýpros. Uppskotið mælir til felags ríki við felags stjórnum, men við tveimum landslutum, sum skulu hava ávíst sjálvsstýri

KÝPROS

Arni Joensen:

Eftir uppskotinum skulu teir báðir landslutirnir skipast eftir sama leisti sum landslutirnir í Sveits. Tað

fer at bera í sær, at landslutirnir fáa rættiliga viðfevnt sjálvsstýri.

At ST hevur lagt uppskotið fram júst nú kemst av, at á toppfundinum í Keypmannahavn í næsta mánað fer ES væntandi at bjóða miðjarðarhavsoynni limaskap í samveldinum. Eftir uppskotinum skulu grikkarnir og turkarnir á Kýpros velja eitt forsetaráð við seks limum, sum skal virka sum tað ovasta útinnandi valdið í felags ríkinum. Teir báðir fólkabólkararnir skulu skiftast um at hava forsetan og varaforsetan, og skift verður tiggjunda hvønn mánað. Sjálv

tyðið í forsetaráðnum verður eftir fólkatálinum í teimum báðum fólkabólkunum. Uppskotið er latið stjórnum í Grikkalandi og Turkalandi, leiðarunum hjá grikkum og turkum á oynni umframt bretsku stjórnini, tá Kýpros er fyrrverandi bretskt hjáland. Trygdaráðið hjá ST fekk uppskotið fyrrakvöldið.

Kýpros hevur verið býtt sundur millum grikkar og turkar, síðani Turkaland hersetti tann norðara partin av oynni í 1974. Umleið ein fimtingur av fólkinum á oynni eru turkar, men teir hava valdið í einum triðingi av oynni. Turkaland hevur

Stór hárfriðkanarmessa í London

Seinast í oktober fóru 22 hárfriðkanarkvinnur úr Føroyum til London á Salong International messuna, sum er um heystið á hvørjum ári. Flest øll kend merki innan hárrøkt eru at finna á framsýningini, har nærum alt, ein frísørur kann hugsa sær, er at fáa líka frá hárnálum til hárvaskimaskinur

HÁR OG MÓTI

Rúna Sívertsen



Tær 22 hárfriðkanarkvinnurnar, sum seinasta vikuskiftið í oktober fóru á stóru Salong International framsýningina í London. Myndin er tikin á flogvøllinum áðrenn fráferðina. (Mynd: Sorin Pram Sørensen)

– Eg keypti ein videofilm, har vistur verður lit- og klippiteknikkur. Hann ætli eg at nýta til eitt hugna- og skeiðkvöld saman við frísørunum á minari salong, sigur Vera.

– Sunnukvöldið fóru vit á eina sýning í kenda bygninginum, Albert Hall, har 18 teir kendastu hárskerararnir í heiminum sýndu síni kynstur, m.o. Patrick Cameron, greiðir Vera frá.

Á sýningini í Albert Hall, var peningur savnaður til sjúk børn. Innsavningin gav 7,1 milj. pund. Tey 4 milj. Hvørt ár verður savnað inn til vælgerandi endamál á hesi sýning til frama fyri sjúk og børn í trongum korum.

Skriktar upp á nátt

Vera sigur, at tær sjálvsagt



Ein sjeikur úr London. Nú eru tað ikki longur bara kvinnur, ið kunnu royna ymisk hársnið. Nei, nú tora mannfólkinu eisini at lita sær, um tað skal vera. Henda spennandi harrafrísaran var millum tær mongu, ið fóru at siggja á framsýningini

(Mynd: Vera Larsen)

nýttu høvi at siggja nakað av London, fyri ikki at gloyma “shoppingtúrin” eftir Oxford Street.

Tær 22 hárfriðkanarkvinnurnar fóru í London

júst tað vikuskiftið, tá klokkan varð flutt til vetrartið. Men eyka tíman, tær ætlaðu at sova í, mistu tær, tí mitt á náttini fór eldavaringin í gongd, og tær máttu allar út á gøtuna at standa.

Tíbetur visti tað seg at vera “falskur alarmur” og eftir eina løtu í náttarkuldanum, kundu tær allar fara undir fjarnar aftur.

Longu nú ber til at bileggja atgonguseðil til Salong International komandi ár. Atgonguseðilin er billigari at keypa nú, enn beint uppundir framsýningina.

Kostnaðurin liggur um 300 kr. fyri ein dag á messuni.

I langa tíð hava langir ella heilt stuttir fruntar verið móti. Men nú sær út til, at tungu fruntarnir, ið ganga langt aftur móti oyrunum, aftur gerast móti

(Mynd: Vera Larsen)

Skíferðir

... sjálvandi byrjar ferðin við Norrønu!

2 vaksin og 2 børn v. bili til vælumtókta Isaberg-skístaðið í Svøríki. Isaberg-økið liggur 145 km frá Göteborg.

Prísir úr **9.995,-**

Íroknað prísir er: 2 vaksin og 2 børn við bili Torshavn-Hanstholm og aftur í 4-kyggjukarari við wetur. Ferð við Stena Line Frederikshavn-Göteborg og aftur. Værmótting 5 nætur í íbúnaði í Isaberg skíðstadium í Svøríki og 1 nætt á hoteli í Danmarks í út- og heimferð. Harvið 3-daga lúthott til alla familjuna.

Omanfyrinevnda er bert eitt dømi og er ørgrynnar av øðrum møguleikum aðrastaðni í Svøríki, Noregi, Finnlandi, Frankaríki, Eysturríki og Italien.

SMYRIL LINE

Tel 34 59 00

Hav tín egna bil við á allari ferðini!

Fá meira at vita á skrivstovu okkara, sum eisini sendir faldara við ferðamøguleikunum.

booking@smyril-line.no · www.smyril-line.no